

**Zeitschrift:** Arbido  
**Herausgeber:** Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare; Bibliothek Information Schweiz  
**Band:** 11 (1996)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Le prêt interbibliothèques a l'heure du digital : un projet de la BBS  
**Autor:** Boussina Mercille, Myriam  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-770215>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Arbido

15/254

No 6/96

JUNI • JUIN • GIUGNO 1996 11. JAHR • ANNÉE • ANNO

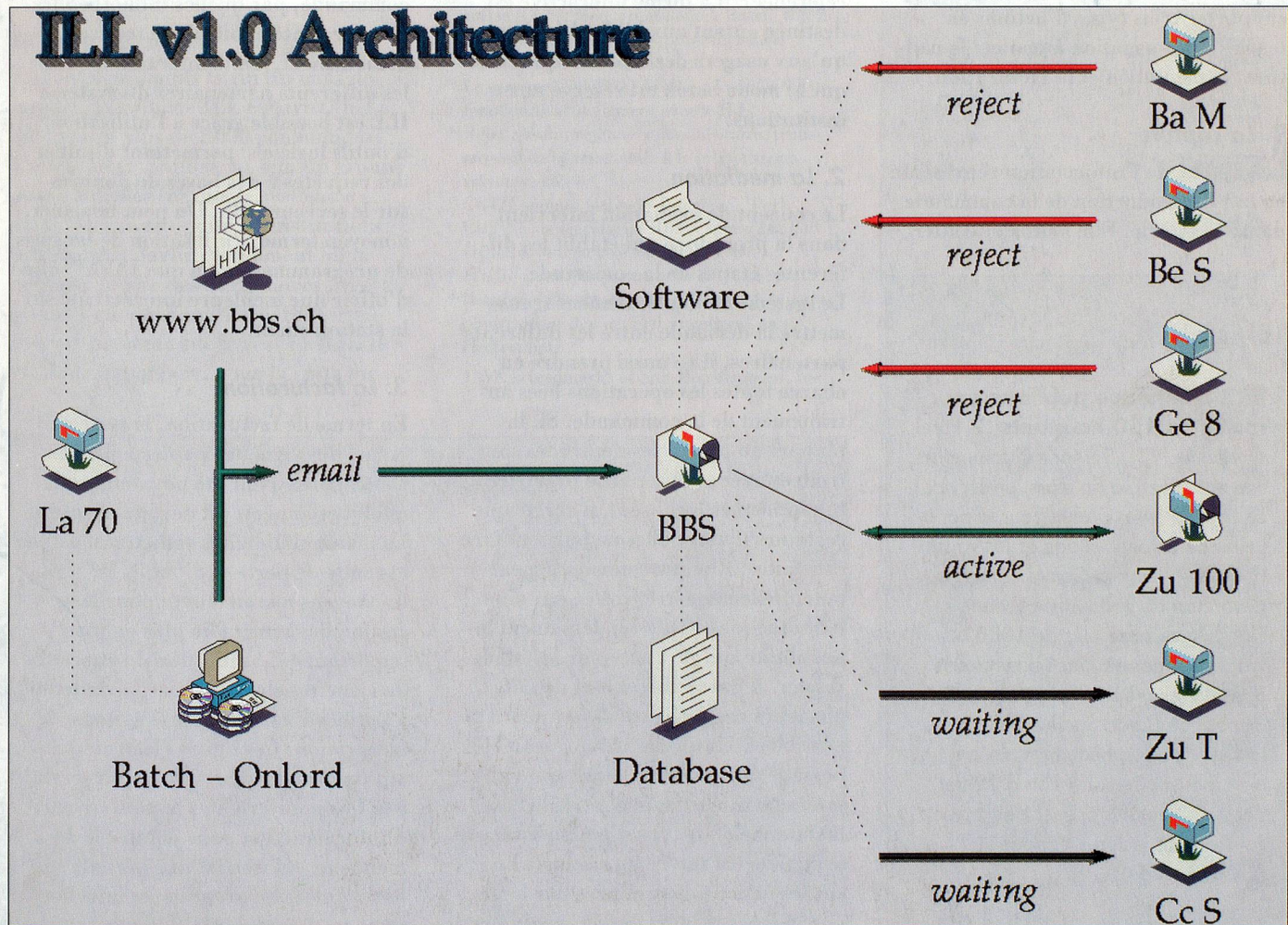
Association des Archivistes Suisses – Association des Bibliothèques et Bibliothécaires Suisses – Association Suisse de Documentation  
 Vereinigung Schweizerischer Archivare – Verband der Bibliotheken und der Bibliothekarinnen/Bibliothekare der Schweiz – Schweizerische Vereinigung für Dokumentation  
 Associazione degli Archivisti Svizzeri – Associazione delle Biblioteche e delle Bibliotecarie e dei Bibliotecari Svizzeri – Associazione Svizzera di Documentazione  
 Associaziun dals Archivists Svizzers – Associaziun da Bibliotecas, da Bibliotecaris e Bibliotecaras da la Svizra – Associaziun Svizra da Documentaziun

## LE PRÊT INTERBIBLIOTHÈQUES A L'HEURE DU DIGITAL: UN PROJET DE LA BBS

Chaque année près de 250 000 demandes de prêt interbibliothèques pour les commandes de photocopies d'articles sont envoyées aux institutions suisses. A l'heure actuelle, la majorité de ces commandes se fait par le biais de bulletins et de vignettes BBS à pré-

paiement sur support papier. Depuis 1988, des réflexions pour automatiser ce processus se sont amorcées. Le but escompté est d'offrir d'une part un support électronique en remplacement du papier<sup>1</sup>, d'autre part de permettre l'utilisation d'un système

uniforme et compatible avec ceux en place dans les institutions. Le développement et l'utilisation intensive du réseau Internet au sein des bibliothèques, grâce au World Wide Web notamment, ont permis de résoudre la question de la compabili-



té. C'est ainsi que la BBS a décidé, en marge de son serveur WEB, de développer et d'offrir à l'ensemble des institutions œuvrant dans le domaine de l'information documentaire, un clearing center pour la commande de photocopies d'articles.

### Présentation générale du projet

La BBS s'est chargée de réaliser un système de prêt interbibliothèques (ILL) permettant de commander online à l'aide du WEB, via un serveur Internet, des photocopies d'articles.

En collaboration avec un groupe pilote de bibliothèques<sup>2</sup>, la BBS a défini le concept général. En intégrant toutes les propositions des membres du groupe pilote, elle a tenu compte des besoins et des pratiques les plus courantes des professionnels de l'information documentaire.

Le système est conçu de manière à supporter trois types d'actions en termes d'information à traiter: la capture, la médiation et la facturation.

#### 1. La capture

La capture de l'information représente en fait l'introduction de la commande dans le système. Elle peut s'effectuer

Localization			
Bibliothèque / Bibliothek	Reject Code	Reject Message	Cote
<a href="#">ge8 - Geneve BFM</a>	<a href="#">120</a>	-	
<a href="#">zu100 - Universitatsspital, Zurich</a>	<a href="#">130</a>	-	
<a href="#">bes - Bern StUB</a>	<a href="#">100</a>	Retour le 10/04	
<a href="#">bam - Basel M</a>	<a href="#">151</a>	-	
<a href="#">zut - Zurich ETHZ</a>	<a href="#">105</a>	Reliure 25/05	
<a href="#">ccs - Catalogue Collectif Suisse</a>	<a href="#">160</a>	-	

Order Description	
<b>Auteur/AutorIn :</b>	Muller-G, Veyckemans-R, Carlier-M, Van-Obbergh-L
<b>Titre/Titel :</b>	Anaesthetic considerations in progressive familial intrahepatic
<b>Edition/Ausgabe :</b>	
<b>Périodique/Zeitschrift :</b>	CANADIAN JOURNAL of ANAESTHESIA / Canadian Anaesthetists' Society \n Journal canadien d'anesthésie / Societe Canadienne des Anesthésistes.
<b>Lieu/Impressum :</b>	Toronto.
<b>Année/Jahr :</b>	1995
<b>Volume/Band :</b>	42
<b>No/Heft :</b>	12
<b>Pages/Seiten :</b>	1126-1133
<b>ISBN/ISSN :</b>	0832-610X

de deux manières. L'une utilise le concept de forme interactive disponible sur le WEB, l'autre fonctionne en mode batch (outil automatique de référence)<sup>3</sup>. La forme interactive est destinée autant aux bibliothécaires qu'aux usagers des bibliothèques alors que le mode batch est réservé aux institutions.

#### 2. La médiation

Le concept de médiation intervient dans la procédure qui établit les différentes étapes de la commande. Le système va non seulement transmettre la demande entre les différents partenaires, il va aussi prendre en charge toutes les opérations liées au traitement de la commande. Si, la plupart du temps, les demandes sont traitées avec succès par la première des bibliothèques localisées, il arrive que certaines d'entre elles ne puissent être satisfaites. Chaque commande peut potentiellement être traitée par cinq bibliothèques. Celles-ci détiennent la possibilité soit de l'accepter soit de la rejeter. A partir de cet état de fait, plusieurs cas de figure deviennent possibles<sup>4</sup>. L'utilisateur du réseau ILL possède une palette d'outils qui va interagir sur le traitement de la commande. Selon le type d'action interjeté, le système va suivre un scénario basé sur les actions déterminées par le pourvoyeur d'information jusqu'à ce

que la demande puisse être satisfaite. Le suivi des commandes permet à l'utilisateur de suivre leur cheminement. Il sera informé du statut de la commande, par quelles bibliothèques elle a transité et où elle se trouve actuellement. Cette interaction entre les différents partenaires du système ILL est possible grâce à l'utilisation d'outils logiciels<sup>5</sup> permettant d'initier des requêtes à des bases de données sur le serveur BBS. On peut imaginer, à moyen terme, l'utilisation de langage de programmation tel que JAVA<sup>TM</sup> afin d'offrir une meilleure interactivité sur la station client.

#### 3. La facturation

En terme de facturation, le système actuel des vignettes papier à prépaiement, après avoir été novateur voici quelques années, est devenu obsolète. La manipulation des vignettes n'est pas exempte de perte et d'oubli. De plus, les moyens mis en œuvre pour leur gestion deviennent de plus en plus importants<sup>6</sup>. L'utilisation du concept de vignettes électroniques (e-vignette) a permis d'automatiser le système de facturation. Ces unités électroniques ont une valeur fixe<sup>7</sup>. Elles vont servir à la fois pour créditer le pourvoyeur d'information et pour débiter le demandeur. A l'issue d'une période déterminée, un programme informatique va consolider les informations

### BLOC-DOC

■ **Bibliothèque publique pour moins de 150 habitants** - A Forel-sur-Lucens (VD), Sylviane Pidoux et sa fille ont ouvert, à fin mars, un service de prêt de livres gratuit pour la population de ce petit village et ses voisins Cremin et Villars-le-Comte. Grande dévoreuse de bouquins, Sylviane Pidoux a disposé plus de 1000 ouvrages sur des étagères aménagées dans un local mis gracieusement à disposition par la Société de laiterie locale. La bibliothèque est ouverte un mercredi sur deux de 16h à 19h et pourrait bientôt proposer des animations ou des lectures. Longue vie! (24 H, 13.4.96)

liées aux commandes contenues dans les bases de données. Chaque partenaire, pour autant qu'il ait été actif pendant la période, recevra par le biais de la messagerie électronique une liste de contrôle qui contiendra toutes les informations liées aux commandes traitées<sup>8</sup>. Par ailleurs, ces informations seront aussi exportées dans le réseau interne et elles seront intégrées dans le système de commande de la BBS.

### Le rôle du catalogue collectif

Lors de l'envoi de sa commande, l'utilisateur a la possibilité de sélectionner la fonction «destination finale CCS». Dans ce cas, si la commande n'a pas pu être traitée par les bibliothèques localisées au sein du réseau ILL, elle est transmise au CCS qui se charge de l'envoyer sur support traditionnel à des bibliothèques situées à l'extérieur du réseau ILL.

### La suite du projet

En fonction depuis la fin du mois de janvier, le système ILL électronique a déjà traité plus de 2 000 commandes. L'expérience acquise au sein du groupe pilote a démontré que le système devient intéressant pour les institutions seulement à partir du moment où la majeure partie des partenaires avec lesquels elles échangent de l'information est présente sur le réseau ILL. Il est donc important, pour la suite du

projet, que l'intégration d'autres bibliothèques réponde à des critères de masse critique. La stratégie déployée vise à accueillir les bibliothèques par communautés d'intérêts. Par ailleurs, des utilitaires vont être développés par des bibliothèques partenaires afin d'optimiser le traitement des commandes. D'autres développements sont prévus dont en particulier, et suite au nouveau mandat du Comité-directeur, l'intégration au sein du système ILL du prêt interbibliothèques pour les monographies.

Myriam Bousina Mercille  
Secrétaire générale de la BBS

: Sur serveur BBS et Bulletin Board ASD/SVD

<sup>1</sup> Vignettes et bulletins.

<sup>2</sup> StUB, Bibliothèque de médecine Genève, Bibliothèque de médecine Lausanne, Uni Genève/SES, DOKDI, Bibliothèque nationale suisse (CCS), Medizinbibliothek Basel, WWZ-Bibliothek, Universitätsspitalbibliothek Zürich, ETH-Bibliothek.

<sup>3</sup> Le système ONLORD développé par DOKDI fonctionne actuellement avec le ILL.

<sup>4</sup> Rejet absolu, rejet avec commentaire, transmission de la commande à la bibliothèque suivante, etc.

<sup>5</sup> CGI (Commun Gateway Interface), Perl.

<sup>6</sup> En 1995, le secrétariat BBS a vendu 162 000 vignettes et il en a rétrocedé 134 000.

<sup>7</sup> Sfr. 5.- pour chaque tranche de 20 pages.

<sup>8</sup> Numéro de la commande, référence bibliographique (titre de l'article), nombre d'unité électronique.

JAVA is trademarks of Sun Microsystems, Inc.

## BLOC-DOC

### ■ Nouveau catalogue vidéo -

L'École fédérale de sport de Macolin (EFSM) a sorti une nouvelle édition du catalogue de vente de cassettes vidéo. Il répertorie par branche sportive et par langue (allemand, français et italien) les quelque 200 films réalisés ces dernières années par le service audiovisuel de l'EFSM. Chaque présentation est illustrée par une image tirée de la vidéo et accompagnée d'un bref commentaire. Les nouveautés qui paraîtront d'ici à la prochaine édition du catalogue seront présentées séparément sur feuille volante à inclure au catalogue. Pour information et commande: Médiathèque de l'EFSM, 2532 Macolin.  
Tél. 032-276 362, fax: 032-276 404.

## SOMMAIRE · INHALT

ILL, UN PROJET DE LA BBS	1-3
MEMORIAV	4
ZOOM	5-7
LE CAS TERRIER	7-8
EDV-REALISATIONEN	9-10
COLONNE DE L'INVITÉE	11
AGENDA	13
NETZRAUSCHEN	14-15
PRESSE	15
NEWS BBS - NEWS VSA	16
NEWS ASD/SVD	17-18
QUID NOVI	19
STELLENANGEBOTE	20-21
RECHERCHE D'EMPLOI	22
IMPRESSUM	23

### ILL Watch [la70] Lausanne FM

#	Day	Order	Reference	Identification	State
1	14	0	ILL Demos	ARBIDO	○
2	14	1	ILL Demos	ARBIDO Part-II	×
3	14	2	ILL Demos	ARBIDO End	○

Search month

Pretty Printing (with header)

◆ Order ID

◆ Order List

Search the last  day's